



MINNESOTA  
JUDICIAL  
BRANCH

### SUMMONS

### ကွို်ဘျို်အတင်ကိး

You are hereby notified that you have been selected to serve as a trial juror in the County District Court.

တင်ဘီးဘဉ်သျှညါန့ၤလၢနဘဉ်တင်ယုထၢန့ၤလၢကမၤတၢ်ဒ် တၢ်လိာ်ဘၢလိာ်ကွို်စဉ်ညီၣ်ကွို်တဂၤအသိးလၢ ကိးရၢန့ၤခိးထံၣ်လိာ်ကဝီၤကွို်ဘျို် အပူၤန့ၣ်လီၤ.

**COMPLETE and SUBMIT your Qualification Questionnaire ONLINE at: မၤပျဲၤဒီးဆၢထီၣ် တၢ်ကြၢၤဝဲဘဉ်ဝဲတၢ်သံကွၢ်တဖၣ်လၢအ့ထၢန့ၤန့ၤအဖီခိၣ်ဖဲ- <https://www.mncourts.gov/jury>**

**RESPOND TO YOUR SUMMONS WITHIN 10 DAYS  
စံးဆၢန့ၤကွို်ဘျို်အတင်ကိးလၢ 10 သီအတီၢ်ပူၤ**

*If Internet is not available, submit the paper qualification questionnaire below by mail.*  
အ့ထၢန့ၤန့ၤမ့ၢ်တအိၣ်ဘဉ်န့ၣ်, ဆၢထီၣ်တၢ်ကြၢၤဝဲဘဉ်ဝဲတၢ်သံကွၢ်တဖၣ်လၢလိာ်က့ၤလၢလိာ်ခိဖျိတၢ်ဆၢလိာ်ပရၢခိဖျိလိာ်တၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.

- Please read both sides of the summons and complete the questionnaire either online or on paper, but not both.  
ဝံသးစူၤဖးကွို်ဘျို်တၢ်ကလုၢ်ခိၣ်ခိၣ်ကပၤလိာ်ဒီးမၤပျဲၤတၢ်သံကွၢ်တဖၣ်လၢအ့ထၢန့ၤန့ၤအဖီခိၣ် မ့ၢ်တမ့ၢ် လၢလိာ်က့ၤအဖီခိၣ် တခါဂ့ၤတခါဂ့ၤသ့, ဘဉ်ဆဉ်တမ့ၢ်ခိၣ်ခိၣ်ဘဉ်.
- Information about jury service and court safety can be found at [mncourts.gov/jury](https://mncourts.gov/jury) or on the **My Minnesota Juror** mobile app.  
တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘဉ်ဘးဒီးစံၣ်ညီၣ်ကွၢ်ကရၢတၢ်မၤစၢၤ ဒီးကွို်ဘျို်တၢ်ပူၤဖျဲးန့ၣ် တၢ်ယုထံၣ်အိၣ်သ့ဖဲ [mncourts.gov/jury](https://mncourts.gov/jury) မ့ၢ်တမ့ၢ် လၢ ယ **Minnesota Juror** လီၤတဲစိစိာ်စုအဲး(ပ)အဖီခိၣ် သ့န့ၣ်လီၤ.
- If questions remain, please contact us.  
တၢ်သံကွၢ်မ့ၢ်အိၣ်ဒီးန့ၣ်, ဝံသးစူၤဆဲးကျၢပုၤတက့ၢ်.

Rice County District Court/Rice ကြီးရပ်ဟီၣ်ကဝီၤကွီၤဘျီၣ်  
Jury Summons Processing Center  
410 South 5<sup>th</sup> Street, Suite 204  
Hallock, MN 56728-4141

(507) 497-7134

(507) 332-6199 (Fax/ဖဲးဒိဆုၤလံာ်)

**Date of Service/တၢ်ဖဲးတၢ်မၤအဂ့ၢ်အကျိၤစးထီၣ်-**

Your term of service begins/နတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအဂ့ၢ်အကျိၤစးထီၣ်-

Juror Number/စံၣ်ညီၣ်ကွီၤကရၢဖိနီၣ်ဂံၢ်-

Call in/Group Number/သဲးစးကိးထီၣ်ရူၤ/ကရူၤနီၣ်ဂံၢ်-

**Rice County Jury "Call-In" Instruction**  
**Rice ကြီးရပ်ဟီၣ်ကဝီၤကွီၤဘျီၣ်ကရၢဖိ "တၢ်ကိးန့ၢ်လီၤမ့ၢ်ဒါ" အတၢ်န့ၢ်လီၤ**

This summons is to notify you that you have been selected to serve as a juror in:  
တၢ်ကိးထီၣ်ရူၤအံၤ မ့ၢ်ဒိသိးကဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါန့ၢ်လီၤ နဘၣ်တၢ်ယုထၢထီၣ်တယၢ်ဘၣ်န့ၢ်လီၤ လၢကမၤဘၣ်မ့ၢ်ဒါဒ်  
ကွီၤဘျီၣ်ကရၢဖိတၢ်ကအသိး လၢ-

**Rice County District Court, 218 3<sup>rd</sup> Street NW, Faribault, Minnesota.**  
**Rice ကြီးရပ်ဟီၣ်ကဝီၤကွီၤဘျီၣ်, 218 3<sup>rd</sup> Street NW, Faribault, Minnesota.**

Jury service in Rice County is for a period of one month. Your term of service begins on the date state above.  
တၢ်ဘၣ်မ့ၢ်ဒါကွီၤဘျီၣ်ကရၢဖိလၢ Rice ကြီးရပ် ယံာ်ဝဲတၢ်ဆၢကတီၢ်တလၢ န့ၢ်လီၤ မ့ၢ်ဒါတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအဂ့ၢ်အကျိၤ  
စးထီၣ်သးဖဲန့ၢ်လီၤတၢ်ဟံၣ်ဖျါအီၤလၢထးန့ၢ်လီၤ

Rice County uses a "call-in" system to inform jurors when their services will be required. The jury tape runs 24 hours a day, 7 days a week. You must call this juror information line each day during your term of service before you report for jury duty.

Rice ကြီးရပ် စူးကါဝဲ "တၢ်ကိးန့ၢ်လီၤမ့ၢ်ဒါ" အကျိၤကျဲလၢကဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါကွီၤဘျီၣ်ကရၢဖိတဖၣ်  
ဖဲအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအလီၢ်ကအိၣ်ဝဲဒၣ်အခါန့ၢ်လီၤ ကွီၤဘျီၣ်ကရၢဖိလီၤယဲၤတၢ်မၤနီၣ်မၤယါ မၤတၢ်လၢ တနံၤတီၢ်ပူၤ 24  
န့ၢ်ရံၣ် န့ၢ်တီၢ်ပူၤ 7 သီလိာ်န့ၢ်လီၤ နဘၣ်ကိးလီၤတဲစိဆူ ကွီၤဘျီၣ်ကရၢဖိတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလီၤကျိၤအံၤ လၢတနံၤစုာ်စုာ်  
ဖဲလၢနတၢ်မ့ၢ်ဒါတၢ်ဖဲးတၢ်မၤဆၢကတီၢ် တချုးလၢနလဲၤထီၣ်ကွီၤဘျီၣ်ကရၢဖိမ့ၢ်ဒါ န့ၢ်လီၤ

Begin calling (507) 497-7158 after 4:30 p.m. the Friday before you are to begin your service and call that number each day after 4:30 p.m., until your jury term is over.

စးထီၣ်တၢ်ကိးလီၤတဲစိ (507) 497-7158 ဖဲဟါ 4:30 န့ၢ်ရံၣ်လီၤခံ မ့ၢ်ဖိဖး တချုးလၢနစးထီၣ်န့ၢ်မ့ၢ်ဒါတၢ်ဖဲးတၢ်မၤ  
ဒီးကိးလီၤတဲစိနီၣ်ဂံၢ်န့ၢ်လီၤတနံၤစုာ်စုာ် ဖဲဟါ 4:30 န့ၢ်ရံၣ်လီၤခံ တုၤလၢနကွီၤဘျီၣ်ကရၢဖိမ့ၢ်ဒါဝံၤလၢပဲၤတစုာ်န့ၢ်တက့ၢ်

Jurors needed for a particular day and time will be selected by Group Number. If your Group Number is selected, report to the Rice County Courthouse as indicated on the tape. **Your JUROR GROUP NUMBER is printed above.**

ကွီၤဘျီၣ်ကရၢဖိတဖၣ် တၢ်လိာ်ဘၣ်အီၤလၢတနံၤဂီၢ်စုာ်စုာ် ဒီးတၢ်ကယုထၢတၢ်ဆၢကတီၢ်လၢ ကရူၤနီၣ်ဂံၢ် န့ၢ်လီၤ တၢ်မ့ၢ်  
ယုထၢ ကရူၤနီၣ်ဂံၢ် လဲၤထီၣ်ဘၣ်ဆူ Rice ကြီးရပ်ဟီၣ်ကဝီၤကွီၤဘျီၣ် ဒ်ဘၣ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်အီၤလၢ လီၤယဲၤတက့ၢ် **နကွီၤဘျီၣ်ကရၢဖိ  
နီၣ်ဂံၢ်ဖဲးကျဲးသးလၢထးန့ၢ်လီၤ**

If you have questions about your qualifications or need to submit supplemental documentation with your questionnaire, please email: [MJBJury@courts.state.mn.us](mailto:MJBJury@courts.state.mn.us) or call 888-902-9581. Please include your juror number so we can better assist you. For location specific questions, such as reporting instructions or directions, or if you do not understand the tape or need to talk to a Court employee please call: (507) 722-7134 between the hours of 8:00 a.m. to 4:30 p.m.

နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်တဖၣ် ဘၣ်သးဒီးန့ၢ်ယၢ်တၢ်ကြၢးဝဲဘၣ်ဝဲ ဘၣ်တီၣ်ထီၣ် လံာ်တီၢ်လံာ်မီၤအလၢအပျဲၤယုာ်ဒီး  
နတၢ်သံကွၢ်ရဲၣ်တဖၣ် မ့ၢ်တမ့ၢ် ဟ့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဖဲးတၢ်မၤသဘံၣ်ဘုၣ်အနံၤသီတဖၣ် ဝံသးစူၤဆုၤလီၤပရၢ-  
[MJBJury@courts.state.mn.us](mailto:MJBJury@courts.state.mn.us) မ့ၢ်တမ့ၢ် ကိးလီၤတဲစိ 888-902-9581 တက့ၢ် ဝံသးစူၤ ကွဲးယုာ်လီၤဒီးန စံၣ်ညီၣ်ကွီၤကရၢဖိ

နီၣ်ဂံၢ် ဒ်သိးပမၤစၢၤဘၣ်န့ၣ်ကသ့ဂ့ၤထီၣ်န့ၣ်တက့ၢ်၊ လၢတၢ်သံက့ၢ်ဘၣ်ဃးတၢ်လီၤတၢ်ကျဲအလီၤတၢ်လီၤဆဲးအဂီၢ် ဒ်အမ့ၢ် တၢ်လဲၤထီၣ်ရူအတၢ်န့ၣ်လီၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်န့ၣ်ကျဲအဂီၢ် မ့တမ့ၢ် နမ့ၢ်တန့ၢ်ပၢၢ်လီၤယဲၤအဂ့ၢ် မ့တမ့ၢ် ဘၣ်သးကတိၤတၢ်ဒီး ကိၣ်ဘျီၣ်ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါန့ၣ် ဝံသးစူၤ ကိးလီၤတဲစိ- (507) 722-7134 ဖဲလၢ ဂီၤ 8:00 န့ၣ်ရံၣ် ဒီးဟါ 4:30 န့ၣ်ရံၣ် ဘၣ်စၢၤတက့ၢ်

**JURY INFORMATION NUMBER: (507) 497-7158**  
**ကိၣ်ဘျီၣ်ကရၢဖိတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလီၤတဲစိနီၣ်ဂံၢ်- (507) 497-7158**

District: 3 County: 66/ဟီၣ်ကဝီၤ- 3 ကီၢ်ရၣ်- 66  
Rice County District Court/Rice ကီၢ်ရၣ်ဟီၣ်ကဝီၤကိၣ်ဘျီၣ်  
Jury Summons Processing Center  
410 South 5<sup>th</sup> Street, Suite 204  
Hallock, MN 56728-4141

**Complete Questionnaire on-line or by paper. Submit within 10 days.**  
**မပဲ့တင်သံကွပ်တဖန်လအထုတ်နဲ့အဖီခိန် မုတမုာ် လာလံာ်ကုအဖီခိန်. ဆုထီၣ်လၢ 10 သီအတီၢ်ပူၤတက့ၢ်.**

Minnesota law requires you to serve on jury service if qualified. You may be guilty of a crime if you do one of the following (Minnesota Statutes Chapter 593).

Minnesota သဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီဃုထီၣ်လၢ ကမၤတၢ်လၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်မၤစၢၤအဖီခိန် ဖဲအကြးဝဲဘၣ်ဝဲအခါန့ၣ်လီၤ. နမ့ၢ်မၤတၢ်လၢလံာ်တမံၤမဲၤန့ၣ် နမၤကမုာ်သဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီ (Minnesota သဲစးတၢ်ဘျးအဆၢဒိၣ် 593)

- Fail to return this questionnaire  
လီၤတူၢ်လီၤကံာ်လၢကတၢၢ်ကဒါက့ၢ်တၢ်သံကွပ်တဖန်
- Misrepresent information on this jury questionnaire  
ဟံၣ်ဖျါကမုာ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်သံကွပ်အဖီခိန်အံၤ
- Fail to show up for jury service as directed  
လီၤတူၢ်လီၤကံာ်လၢကတၢၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်အသးလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်ဒဲတၢ်န့ၣ်လီၤအသး

**SECTION A — QUALIFICATION QUESTIONS**  
**အကူၢ် A — တၢ်ကြးဝဲဘၣ်ဝဲတၢ်သံကွပ်တဖန်**

This questionnaire is necessary to determine whether you are qualified to serve as a juror.  
 တၢ်သံကွပ်အံၤအလီၢ်အိၣ်ဝဲလၢကဆၢတံာ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်လၢ မ့ၢ်န့ၣ်ကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢကမၤတၢ်ဒိစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်တဂၤအသးခါန့ၣ်လီၤ.  
 Please check the appropriate boxes.

ဝံသးစူၤမၤနီၣ်လီၤကွီၢ်လၢအကြးဝဲဘၣ်ဝဲတဖန်န့ၣ်တက့ၢ်.

- YES  NO 1. Are you a citizen of the United States? If NO, List country of citizenship \_\_\_\_\_.  
 မ့ၢ် တမ့ၢ် နမ့ၢ်ကီၢ်အမဲၤကၤအထံဖိကီၢ်ဖိခါ. မုတမုာ်ဘၣ်န့ၣ်, ဟံၣ်ဖျါထီၣ်ထံကီၢ်လၢနကဲထံဖိကီၢ်ဖိ \_\_\_\_\_.
- YES  NO 2. Are you at least 18 years old? If NO, enter date of birth \_\_\_\_\_. (mm/dd/yyyy)  
 မ့ၢ် တမ့ၢ် နသးအိၣ်အစ့ၤကတၢၢ် 18 နံၣ်ခါ. မ့ၢ်စံးဆၢတမ့ၢ်ဘၣ်န့ၣ်, ထၢန့ၣ်လီၤအိၣ်ဖျါမ့ၢ်န့ၣ်. (လၢ/သီ/နံၣ်)
- YES  NO 3. Are you a resident of this County? If NO, List county of residence \_\_\_\_\_.  
 မ့ၢ် တမ့ၢ် နမ့ၢ်ပုၤအိၣ်ဆိးဖဲကီၢ်ရဲၣ်ဒီးထံၣ်အံၤခါ. မ့ၢ်စံးဆၢတမ့ၢ်ဘၣ်န့ၣ်, ဟံၣ်ဖျါထီၣ်ကီၢ်ရဲၣ်ဒီးထံၣ်လၢနအိၣ်ဆိး \_\_\_\_\_.
- YES  NO 4. Are you able to speak and understand English **and** are others able to understand you?  
 မ့ၢ် တမ့ၢ် မ့ၢ်နကတီၢ်တၢ်ဒီးန့ၢ်ပၢ်အဲကလံးကျိၣ်ခါဒီး မ့ၢ် ပုၤအဂၤတဖန်န့ၢ်ပၢ်န့ၣ်ခါ.
- YES  NO 5. Do you have a physical or mental disability that would affect your ability to serve on a jury? If YES, you must include a written explanation of the disability, as well as a description of any requested accommodations that would allow you to serve.  
 မ့ၢ်တမ့ၢ် A medical statement may be required.  
 မ့ၢ်န့ၣ်ဒီးနီၣ်ခါမ့ၢ်ပုၤ မုတမုာ် ခိၣ်န့ၣ်ဒီးသးအတၢ်ဆိကမိၣ်တၢ်လီၤတူၢ်လီၤကံာ်လၢအကမၤဘၣ်ဒိ နတၢ်သ့တၢ်ဘၣ်လၢကမၤတၢ်ဒိစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအဖီခိန်ခါ. မ့ၢ်စံးဆၢမ့ၢ်န့ၣ်, နကဘၣ်ထၢန့ၣ်ဘုာ်တၢ်တဲန့ၢ်ပၢ်ဘၣ်သးဒီးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပုၤလၢတၢ်ကွဲးအီၤ, ယုာ်ဒီးတၢ်ဟံၣ်ဖျါဘၣ်သးဒီး တၢ်မၤဘၣ်လိာ်ဖိးမဲၤ လၢတၢ်ဃုထီၣ်အီၤတမံၤလၢလံာ် လၢအကတၢၢ်န့ၣ်အခွဲးလၢကမၤတၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ကလိာ်ဘၣ်ကသိၣ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါန့ၣ်လီၤ.  
 Are you requesting an accommodation, which would allow you to serve on a jury?  YES  NO  
 မ့ၢ်န့ၣ်ဃုထီၣ်တၢ်မၤဘၣ်လိာ်ဖိးမဲၤ, လၢအကပျဲန့ၣ်လၢနကမၤတၢ်လၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအဖီခိန်ခါ.  မ့ၢ်  တမ့ၢ်  
 Space is provided on the back of this form to describe your disability and the accommodation(s) needed which would allow you to perform jury service.  
 တၢ်ဟ့ၣ်လီၤတၢ်လိာ်ဟံၣ်ဖျါလၢလံာ်ကွီၢ်ဒိအံၤအလီၢ်ခဲ လၢကဟံၣ်ဖျါထီၣ်န့ၣ်က့ၢ်ဂီၤတလၢတပုၤ ဒီးတၢ်မၤဘၣ်လိာ်ဖိးမဲၤ(တဖန်) လၢအလိာ်အိၣ်တဖန်လၢ အကပျဲန့ၣ်လၢနကမၤတၢ်လၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်မၤစၢၤတၢ်ဖိးတၢ်မၤန့ၣ်လီၤ.
- YES  NO 6. Have you ever been convicted of a felony? If YES, are you still on parole or still under the supervision of the Court, Probation or Corrections?  YES  NO  
 မ့ၢ်န့ၣ်ဘၣ်ဆၢတံာ်တုၤဒဲဒဲန့ၣ်မ့ၢ်ပုၤလၢအမၤကမုာ်တုၤတၢ်အၢအၢသီသီခါ. မ့ၢ်စံးဆၢမ့ၢ်န့ၣ်,  မ့ၢ်  တမ့ၢ်
- YES  NO 7. Have you ever been on jury duty anywhere in Minnesota in the past four years? Please note that jury duty is not limited to actual service on a case. It is defined as a person who filled out the questionnaire, is qualified as a juror, and goes or is available to go to the courthouse to serve as a juror. IF YES, when and where?  
 မ့ၢ်န့ၣ်မၤဘၣ်တၢ်စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအမူအဒါတပူၤလၢလံာ်လၢ Minnesota လၢအပူၤကွီၢ်လံာ်န့ၣ်အပူၤခါ. ဝံသးစူၤဟံၣ်သ့ၣ်ဟံၣ်သးလၢ စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအမူအဒါတအိၣ်ဒီးတၢ်ဟံၣ်ပနီၣ် ဒီးတၢ်မၤစၢၤနီၣ်လၢတၢ်ဂ့ၢ်အဖီခိန်ဘၣ်. တၢ်အံၤတၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်အီၤဒဲပုၤလၢအမၤပဲ့တၢ်သံကွပ်တဖန်, ကြးဝဲဘၣ်ဝဲဒိ စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်တဂၤအသး, ဒီးလဲၤ မုတမုာ် ချးဒဲးလၢကလဲၤဆူကွီၢ်ဘျီၣ်လၢ ကမၤတၢ်ဒိစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်တဂၤအသးန့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်စံးဆၢမ့ၢ်န့ၣ်, အခါဖဲလဲၣ်ဒီးလၢတၢ်လီၢ်ဖဲလဲၣ်.
- YES  NO 8. Are you a judge in the judicial branch?  
 မ့ၢ်စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်လၢအဘၣ်သးဒီးတၢ်စံၣ်ညီၣ်ပီတုၤဝဲကျိၣ်ခါ.

**FOR PERSONS AGE 70 OR OVER ONLY:** If you are 70 years of age or older, you may serve on jury duty OR you may be excused. Do you wish to be excused?  YES  NO If YES, enter date of birth \_\_\_\_\_. (mm/dd/yyyy)  
**ပုၤလၢအသးအိၣ် 70 မုတမုာ် ဆူအဖီခိန်အဂီၢ်ခါ-** နသးမ့ၢ်အိၣ် 70 မုတမုာ် ဆူအဖီခိန်, နကမၤစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအမူအဒါ မုတမုာ် ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်နကမၤန့ၢ် တၢ်ပျါဖျဲးန့ၣ်လီၤ. နအိၣ်ဒီးလၢတၢ်ပျါဖျဲးန့ၣ်ခါ.  မ့ၢ်  တမ့ၢ် မ့ၢ်စံးဆၢမ့ၢ်န့ၣ်, ထၢန့ၣ်လီၤအိၣ်ဖျါမ့ၢ်န့ၣ်. (လၢ/သီ/နံၣ်)

**QUESTIONNAIRE CONTINUES ON REVERSE SIDE — PLEASE COMPLETE BOTH SIDES OF THIS FORM**  
**တၢ်သံကွပ်ဆဲးမၤအသးလၢကဘျးပၤအဂၤတကပၤအဖီခိန်- ဝံသးစူၤမၤပဲ့တၢ်သံကွပ်ဒိအံၤခဲကပၤလၢ**

**နာဘ်တင်ယုထာနဒ်လဲ-** နမံနာဘ်တင်ယုထာထီၣ်အီၤလၢတအိၣ်ဒီးအရဲၣ်အကျဲၤလၢ ပုၤနီၣ်သိလုၣ်လၢအိၣ်ဒီးလံာ်ပျဲလဲစ့ၣ်တဖၣ်, ပုၤဖိၣ်ကီၢ်စဲၣ်တၢ်အုၣ်သးခးက့ၢ် ဒီးပုၤဟ့ၣ်တၢ်ဖးလၢအဆဲးလီၤမံၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. နကြးကွၢ်ဆိကမိၣ်လီၤနသးလၢမုၢ်နကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအမူအဒါဒါ ဒီးပညီၣ်ကွီၢ်ဖိလၢကတၢ်ဖျါထီၣ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ဒ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်အီၤလၢကွီၢ်ဘျီၣ်တၢ်ကလုၢ်အမိၣ်ညါတကပၤအဖိခိၣ်, မ့တမ့ၢ်ဘၣ်လၢနဘၣ်တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါနလၢတၢ်ကွဲးအပူၤခီဖျါကွီၢ်ဘျီၣ်အံၤန့ၣ်လီၤ.

**တၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးတၢ်သးန့ၣ်သီတဖၣ်-** နကဘၣ်မပုၤဒီးဆုၢ်ကဒါက့ၢ်စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်သံကွၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. နမုၢ်သးန့ၣ်သီလၢနတၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်လၢအပူၤကွၢ်န့ၣ်, တၢ်လိၣ်ဘၣ်နလၢ နကကွၢ်ကဒါက့ၢ်, မၤသီထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ ဒီးဆုၢ်ထီၣ်ကဒါက့ၢ်နတၢ်သံကွၢ်အသီတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. သဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ်ယုထီၣ်တၢ်မၤကစၢ်တဖၣ် လၢကဟ့ၣ်လီၤပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်ဒီးန့ၣ်သဘျုးလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်, ဒီးတၢ်ယုထီၣ်ထံဖိကီၢ်ဖိလၢအကြးဝဲဘၣ်ဝဲတဖၣ်လၢကမၤတၢ်န့ၣ်လီၤ. နမုၢ်ဘၣ်မၤတၢ်ယုထီၣ်လၢတၢ်သးန့ၣ်သီအဂီၢ် မ့ၢ်လၢတၢ်ကီၢ်တၢ်ခဲအသီန့ၣ်, နမၤအီၤလၢတၢ်သးန့ၣ်သီအကူၢ်လၢလၢသ့စ့ၣ်ကီၢ်န့ၣ်လီၤ. နတၢ်ကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢကမၤတၢ် ဒီးတၢ်ယုထီၣ်တမံၤလၢလၢ တၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်သးန့ၣ်သီန့ၣ်ကဘၣ်တၢ်သမံၤမိးကွၢ်ကဒါက့ၢ်အီၤလၢကွီၢ်ဘျီၣ်န့ၣ်လီၤ. နကဘၣ်တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါနလၢတၢ်ကွဲးအပူၤ ဖဲနမ့ၢ်တယုထီၣ်လၢကတၢ်ဖျါထီၣ်တၢ်မၤစၢၤ မ့တမ့ၢ် နတၢ်ဟံၣ်ဖျါအမုၢ်န့ၣ်ဆီတလဲသးအခါန့ၣ်လီၤ.

**စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအဘူးအလဲ-** နကဒီးန့ၣ်ဘၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤလၢ မုၢ်န့ၣ်မုၢ်သီတန့ၣ်စ့ၣ်လၢနကတၢ်ဖျါထီၣ်ဆူကွီၢ်ဘျီၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ကဟ့ၣ်ကဒါက့ၢ်နသီလုၣ်အမံၤလၢတၢ်လဲၤလၢတၢ်လဲၤတၢ်က့ၢ်အလဲၤအက့ၢ်လၢကွီၢ်ဘျီၣ် လၢနတၢ်အိၣ်ဆိးအလီၢ်န့ၣ်လီၤ. နမုၢ်တၢ်ထီၣ်ဒီးတၢ်န့ၣ်ကျဲၤလီၤတၢ်လီၤဆဲးန့ၣ်, နကကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢတၢ်ဟ့ၣ်ကဒါက့ၢ်နဒီးမုၢ်ဆါခိၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲတၢ်လၢဘျီၣ်လၢစ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးလံာ်ကွီၢ်ဒိဘၣ်ထွဲဒီးမုၢ်ဆါခိၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲတၢ်လၢဘျီၣ်လၢစ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဟ့ၣ်ကဒါက့ၢ်တၢ်တဖၣ် နကမၤန့ၣ်အီၤဖဲနဟံၣ်ဖျါထီၣ်စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢ တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်အဂီၢ်အခါန့ၣ်လီၤ.

**တၢ်ဟံၣ်ဖးနီၤဖး-** တၢ်တဘၣ်ကွၢ်ကဟံၣ်ကွၢ်ပုၤထံဖိကီၢ်ဖိနီၤတဂၤလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်တၢ်မၤစၢၤလၢကီၢ်စဲၣ်အံၤအပူၤ ဒီးသန့ၤထီၣ်အသးလၢ စၢၤသ့ၣ်ကလုၢ်ဒုၣ်, ဖဲဘုၣ်အလွဲၣ်, တၢ်သိၣ်တၢ်သီမိၣ်ပုၤ, တၢ်ဘျီၣ်တၢ်ဘါ, တၢ်ကဲမုၢ်ခွါ, ထံကီၢ်လၢအပဲ, တၢ်ဖျါတဖျါသးအပတီၢ်, တၢ်အပတီၢ်ဘၣ်သးဒီးကမုၢ်တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤ, ကွၢ်ဂီၤတလၢတပုၤ, သးန့ၣ်, တၢ်ဖဲတၢ်မၤ, နီၢ်ခိမိၣ်ပုၤ မ့တမ့ၢ် ခိၣ်န့ၣ်ဒီးသးအတၢ်ဆိကမိၣ်တၢ်လီၤတူၢ်လီၤကတၢ်, တၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်မုၢ်ခွါသ့ၣ်ထံးတၢ်ဘၣ်သး, မ့တမ့ၢ် မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်အပတီၢ်တဖၣ်အဖိခိၣ်ဘၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

**တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအါထီၣ်-** နကဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢနတၢ်ဟံးမုၢ်ဒါစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်တဂၤအသိး ဖဲနဟံၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်မၤစၢၤအခိၣ်ထံးတသီ န့ၣ်လီၤ. တၢ်တြီၤကျိၤတၢ်စုကဝဲၤတဖၣ်လၢတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်အဖိခိၣ် ဒီးတၢ်ကယုကွၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်တြီၤလီၤတဲစိစိစုဒီးအံၣ်လဲၤတြီၤန့ၣ်ပိးလီၤတဖၣ်လၢကွီၢ်ဘျီၣ်ဒါအပူၤန့ၣ်လီၤ. အိၣ်ကတံာ်ကတီၢ်သးလၢကစူးကါမုၢ်န့ၣ်မုၢ်သီအါတက့ၢ်ဖဲကွီၢ်ဘျီၣ်န့ၣ်တက့ၢ်. လၢကမၤအါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လဲၤဆူ- <http://mncourts.gov/Jurors.aspx>. **တၢ်မုၢ်လိၣ်ဘၣ်တၢ်မၤဘၣ်လိၣ်ဖိးမံတၢ်မံၤလၢလၢနဂီၢ်လၢမၤတၢ်စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအမူအဒါအဖိခိၣ်န့ၣ်, ဝံသးစူၤဆဲးကျဲၤစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢမဲန့ၣ်က့ၢ် တချုး နတၢ်ဟံၣ်ဖျါအမုၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.**

**တၢ်ယုထာအကျဲလၢကဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျဲၤလၢတၢ်ဆုၢ်လီၤအီၤလၢအံၤမု(လ)လၢကွီၢ်ဘျီၣ်-** ကွီၢ်ဘျီၣ်ကဆုၢ်တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျဲၤ တနီၤခီဖျါအံၤမု(လ)န့ၣ်လီၤ. ဒီဖျါဟ့ၣ်လီၤနအံၤမု(လ)နီၣ်ဂံၢ်လၢတၢ်လီၤလီၤဟံၣ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအီၤလၢ တၢ်ဖျါတၢ်အကူၢ်လၢလၢန့ၣ်, နအၢ်လီၤအီၤလီၤလၢကမၤန့ၣ်အံၤမု(လ) တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျဲၤလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢဝဲၤဒါန့ၣ်လီၤ. တၢ်မုၢ်ဆုၢ်လီၤန့ၣ်အံၤမု(လ) လၢနလီၤတဲစိစိအဖိခိၣ်န့ၣ်, နကဘၣ်ဟ့ၣ်တၢ်ကွဲးဆုၢ်တၢ်ကစီၣ် ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအပူၤတဖၣ်ကအိၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. နမုၢ်တအဲၣ်ဒီးမၤန့ၣ်အံၤမု(လ)တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျဲၤလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢဝဲၤဒါန့ၣ်, တဘျီၣ်ထၢန့ၣ်လီၤနအံၤမု(လ) လၢတၢ်လီၤလီၤဟံၣ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤနလၢလၢအပူၤတဂ့ၢ်. နကဆဲးဒီးန့ၣ်တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျဲၤတဖၣ် ဒီဖျါလံာ်ပရၢလၢအိၣ်ဒီးအတီၢ်ပတီၢ်တဖၣ်လီၤ.

တၢ်လီၤဘၢလီၤကွီၢ်လၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲ ဂံၢ်ခိၣ်ထံးပုၤအမဲရကၤဖိအတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်, ဟံစီၣ်ဆုၢ်အသးလၢပ State and federal Constitutions (ကီၢ်စဲၣ်ဒီးဖဲၣ်ဒရၢၣ်တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ဘျုးသဲးခိၣ်သ့ၣ်) ခံခါလၢအပူၤန့ၣ်လီၤ. ဒ်နမုၢ်စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်လၢအိၣ်ဒီးတၢ်မုၢ်လၢကွီၢ်ဖိတဂၤအသိး, နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်လၢနကန့ၣ်လီၤပုၤယုၣ်လီၤလီၤလၢပဒံၢ်မိၣ်ခြံၣ်စံၣ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါလၢအရဲဒိၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်ဘျုးလၢနဟ့ၣ်လီၤနတၢ်ဆၢကတီၢ်လၢကဆုၢ်ကဒါက့ၢ်တၢ်သံကွၢ်ဒီး ချုးဒီးလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

